

Butterfly®

October 2004

NEWS

Gold for Timo Boll

Titles in singles and doubles

Timo Boll has dominated the Polish Open noted 90.100 Dollars. World's No. 10 from Gönnern made the Gold medal on the final day in Warsaw in the singles and in the doubles. The final in the singles started only about 45 minutes after his 4:3 triumph on the side of nineteen year old Christian Süß (Düsseldorf) against Chen Weixing (Austria) and Panagiotis Gionis (Greece). Boll then beat Croatia's World class player Zoran Primorac by 11:9, 11:8, 9:11, 11:8.

Night at the prom with Butterfly



At the Olympic ball Butterfly's Mirror-rackets were the big hit. Eberhard Ginger (here with DTTB-League secretary Wiland Speer) was delighted.

www.butterfly-world.com

In this issue:

News	02
World's Ranking List	03
At Work: Schnuppermobil	04
Preview: Leipzig	05
Products of the Month	06
Expert talk: Marion Amizic: Psychology II	08
VDTT Practice Tip	11

Strong Butterfly fraction at the World Cup

The upcoming World Cup in Hangzhou (27th to 31st of October) is shaped by the „Butterflies“ even before the first service. No less than 15 of the total of 32 players go for the remarkable prize money of 220.000 Dollars in the dress of Butterfly. At the top event in the Chinese province of Zhejiang Butterfly Olympic Champion Ryu Seung-Min (South-Korea) and Zhang Yining (China) are in the inner circle of top favourites.

Hangzhou is a break for the World Cup in two ways. For after many years it will be the last time, that the most important tournament after the Olympic Games, the World Championships and the continental Championships is held in China. In 2005 the Belgian City of Lüttich will be the location and the next years Europe will be fix as host continent, too. Hangzhou brings something new as well, for both men and women competitions are now held at one place at a time. The International Table Tennis Federation (ITTF) hopes for an increase of importance of the women competition by this change.

Out of the squad of Butterfly participants there are some more candidates for top rankings besides Ryu and Zhang. At the men World Champion Werner Schlager (Austria), WCC second Joo Se-Hyuk (South-Korea) and last year's semi-finalist Kalinikos Kreanga (Greece) as well as fresh Polish Open Champion and World Cup winner two years ago, Timo Boll, (Germany), have their chances. In the Women competition South Korean Kim Kyung-Ah as well as „Top-10 player“ Tamara Boros (Croatia) can hope for good results.

New DTTB-Coaches

**Richard Prause is new men's coach,
Tobias Beck takes over the women.**

With Richard Prause as new men's coach and Tobias Beck as his follower for the women's team the German Table Tennis Federation (DTTB) will start the qualifications for the European Championships 2005 in Aarhus (Denmark) and the preparations for the World team Championships 2006 in Bremen. At the top of the staff of the No. 8 of the German Sport Federations Dirk Schimmelpfennig will be responsible as head coach at least until Peking 2008.

Schedule

24. to 31. of October

**World Cadet Challenge,
World Junior Circuit Finale,
Funchal/Madeira (POR)**

29 of October

**„Paralympics Night“
Düsseldorf, Stadthalle**

11. to 15. of November

**Volkswagen German Open,
Leipzig**



28. of November to 5. of December

**World-Junior Championships,
Kobe (JPN)**

Impressum:

Editor + Kontakt

Yuki Kamizuru, 02841/90532-0

ITTF World 's Ranking lists, men (10/2004)

1	WANG Liqin CHN	16	JOO Se Hyuk KOR
2	MA Lin CHN	17	SAIVE Jean-Michel BEL
3	WANG Hao CHN	18	MAZE Michael DEN
4	RYU Seung Min KOR	19	OH Sang Eun KOR
5	Chen Qi CHN	19	SMIRNOV Alexei RUS
6	CHUAN Chih-Yuan TPE	21	PERSSON Jorgen SWE
7	SAMSONOV Vladimir BLR	22	CHEN Weixing AUT
8	SCHLAGER Werner AUT	22	KARLSSON Peter SWE
9	KONG Linghui CHN	24	LEUNG Chu Yan HKG
10	BOLL Timo GER	25	KORBEL Petr CZE
11	KREANGA Kalinikos GRE	26	KO Lai Chak HKG
12	LIU Guozheng CHN	27	CRISAN Adrian ROU
13	CHIANG Peng-Lung TPE	28	LUNDQVIST Jens SWE
14	WALDNER Jan-Ove SWE	29	PRIMORAC Zoran CRO
15	HAO Shuai CHN	30	BLASZCZYK Lucjan POL

(Butterfly-players are marked!)

ITTF World 's Ranking lists, women (10/2004)

1	ZHANG Yining CHN	17	LI Nan CHN
2	WANG Nan CHN	18	LIN Ling CHN
3	NIU Jianfeng CHN	19	FUKUHARA Ai JPN
4	GUO Yan CHN	20	STEFF Mihaela ROU
5	KIM Kyung Ah KOR	21	ZHANG Rui HKG
6	GUO Yue CHN	22	KIM Hyang Mi PRK
7	LI Jia Wei SIN	23	LI Xiaoxia CHN
8	BOROS Tamara HRV	24	JIANG Huajun CHN
9	TIE Yana HKG	25	LEE Eun Sil KOR
10	LI Ju CHN	26	BAI Yang CHN
11	LIU Jia AUT	27	SONG Ah Sim HKG
12	FAN Ying CHN	28	PAVLOVICH Viktoria BLR
13	CAO Zhen CHN	29	KIM Hyon Hui PRK
14	LAU Sui Fei HKG	30	TOTH Krisztina HUN
15	GAO Jun USA		LI Jia CHN
15	UMEMURA Aya JPN		

England: The search has an end!

For the English Table Tennis Association it has now been a number of years in the dark, searching for that name, following the downfall of the older generation of international top players like Alan Cooke, Carl Prean and Chen Xinhua. Obviously the Federation has managed to find the necessary youngsters to step into the footsteps of these great English names. With a silver medal from the Cadet Team event at the European Championships in Hungary the trio of Paul Drinkhall, Darius Knight and the young Gavin Evans are more than ready to solidify their positions as the best Cadet team in Europe this coming season. The English Table Tennis Federation has found a new way out of the misery. Gone were the heavily funded High Performance programme initiated in the late 90's with a centralized training centre and top name coaches in charge. Today the ETTA is left however with a growing spirit, a soft spoken, well travelled Danish Head Coach and most important of all, some really good young players coming up.

„We are working hard with Sport England to hammer out an agreement for the coming four years. With Commonwealth Championships, 2006 in the mix, we have already seen some improvements in funding and it is our goal to have some of these boys included in the senior team at that time. It is also my hope that we can re-open a National Training Centre no later than this time next year. If not, then I see no other option than to look for a foreign practice environment for our players,“ Steen Kyst Hansen says. At the moment moving fastest of them all is a young right-hander from the small town of Loftus, a short 30-minute drive outside Middlesboro in the north east part of England. The name to remember is Paul Drinkhall, 14 years of age and already labelled by initiated coaches as the new Wang Liqin of European Table Tennis.

DTTB-Schnuppermobil sponsored by Butterfly

Meet and move against violence and racism

The sport-political project „Table Tennis in social focal points“ of the German Sport Youth was held first in 2001 and is supported by the Federal Ministry of Family, Seniors, Women and Youth. The slogan is „Table Tennis against violence and racism“. The uncomplicated start into Table Tennis - known as the sports with the most stimulus character of all – should be utilized to animate kids and teenagers in youth centres to common play no matter of which nationality and which language they speak.

No common vehicle: The „Schnuppermobil“

The events with the Schnuppermobil, the mobile mass sports campaign by the DTTB, partly sponsored by Butterfly, have been held in Recklinghausen, Hamburg, Munich, Berlin, Magdeburg and Offenbach.

In selected youth facilities a Table Tennis event day with materials out of the DTTB Schnuppermobil and expert guidance is offered. Those facilities can compete each other at the final tournament and crown a champion. Follow up events will be offered by local cooperating clubs for interested teenagers.



Repeatedly sports has proved to be a valuable way for integration. In play sports let's one forget social differences. Sport provides new friendships and understanding – it overcomes language and cultural borders. Table Tennis as common sports is ideal to compete each other and yet play with each other face to face. Played enthusiastically in clubs by 700.000 people of any origin or colour in Germany, played for leisure at the swimming pool, in the garden or the garage by millions – Table Tennis is a mean of communication on all levels.

Contact for the project:

DTTB: Melanie Buder, Tel.: 069 / 69501912,

E-Mail: buder.dttb@tischtennis.de

Schnuppermobil: Alexander Murek, Tel. 02361 / 91199,

E-Mail: murek.dttb@tischtennis.de

Table Tennis elite as guest in Leipzig

Butterfly star Timo Boll aims for much as local hero

There could have been no better promotion for the German Open: The double triumph of the German Butterfly star at the Polish Open on the third weekend of October in Warsaw was the perfect appetiser for the highly booked tournament from the 11th to 14th of November in Leipzig.

The 90.100 Dollar competition is an important event for many stars, for Leipzig offers one of the last options to increase the points for the Pro-Tour ranking. Some of the top players are still missing a few points to qualify for the Pro Tour final mid of December in Beijing.

For Boll Leipzig has a special meaning not only for this reason. After his fourth Pro Tour title the local hero at least wants to stand on the pedestal at the home event. „My goal for Leipzig has to be a medal. One day the spell has to be broken at the German Open“, the Olympic quarter-finalist states. Well remembered is his unlucky out last year in Bremen, where the European Champion of 2002 was powered out by an influenza and already had to bury his hopes in round one.

Boll not only has hopes for the singles but with his new partner Christian

Süß in the doubles as well after entering the final at the China Open and the success at the Polish Open.



Out of the host's view Nicole Struse is in the centre of attention as well. The winner of the Europe Top-12 from the Butterfly team plans her international comeback for Leipzig, after the former European

Champion had to cancel Poland and the Danish Open due to an knee injury she suffered at the ECC-Qualification match against Italy. „Luckily meniscus and ligaments weren't damaged. Still Leipzig comes too early to hope for a good result. I have to move up to international level slowly again. If I proceed a few rounds I'll be happy“, the Olympic athlete says.

As favourites for Leipzig the Olympic Champion Ryu Seung-Min at the men and Niu Jianfeng and Guo Yue at the women have to be accounted for. Ryu has announced his return to the Pro Tour for Leipzig after his post Olympic break. At the German Open the South Korean World's No. 4 wants to start his attack for the leading position of China's Ex-World Champion Wang Liqin. Another final of Athens against Wang Hao yet is very unlikely, for the Chinese Olympic trio Wang Hao, Wang Liqin and World Cup winner Ma Lin abstained from travelling to Germany. Still World's No. 5 Chen Qi will be a proper lead-player for China's team.

Same goes for the Chinese Women team in Leipzig. Olympic Champion Zhang Yining and World Champion Wang Nan are missing, but World's No. 3 Niu Jianfeng and „wonder-girl“ Guo Yue have already proofed their skills on international level. Most chances for Europe are given to Butterfly player Tamara Boros as only top-10 player of the old continent.

New! The Butterfly tricots
of our players in Athens.
Available - at well assorted dealers
- beginning of December!



Tricot global

A good idea for a present with an Olympic touch

Our new shirt was specially designed to set some of our top athletes in scene at the Olympics, for example Michael maze, winner of the only medal for Europe. Now you have the unique opportunity to secure one of those much demanded pieces. The shirt is comfortable on your skin for it's mixed functional fabric „Cotton feeling“ (55% polyester / 45% cotton) and his tight and fashionable cut.

The stand-up collar and the fine, light zipper are a welcome alternative to the common tricots and are an appetiser for our new generation of tricots.

Colours (sizes): black/red (XXS-XXL); red/black (XXS-XXXL); dark-blue/magenta (XXS-XXXL); magenta/dark blue (XXS-XL)

29,90 Euro

07 Products of the month

At well assorted distributors! 

Link www.butterfly-world.com

Foam cleaner Rushawa

Details: the foam cleaner from Japan with perfect cleaning power and ultra-grip. Very little consumption. As clean as it can get.

Size: 165 ml

7,40 Euro



Rollerbox

Made of hard plastic the roller is a box for six balls and can be used as pressure role for your rubber. Comes without balls.

2,40 Euro



Rabbit Winter Jacket

Sizes S-XXL

Cover material 100% polyester (PU coated)

Colour: anthracite/light-blue

Details:

Warm, water repellent outdoor jacket of 100% polyester (PU coated)

Cuffs of the sleeve with rubber band and hook and loop fastener for adjustment

Four outer pockets and one inner pocket, each with zipper. Hood integrated into collar.

89,90 Euro



Towel Boll

Material: cotton

Size: 50 x 100 cm

10,90 Euro



Towel Logo

Material: cotton

Size: 50 x 100 cm

10,90 cm

10,90 Euro

Towel Osaka

Material: cotton

Size: 50 x 100 cm

10,90 Euro



Mirror Racket MIRROR

5,40 Euro



Towel Global Junior

Material: cotton

Size: 50 x 100 cm

9,90 Euro



LINE Sports socks

Sizes: S-L, Material: cotton, acrylics, nylon, polyurethane

4,90 Euro

Butterfly 

NEWS

October

2004



In the new expert talk provided by Butterfly exclusively for it's Newsletter-subscribers we will discuss many different issues with Mario Amizic: Training and competition, development and culture of playing, tactics and psychology, technique and fitness. Of course we would appreciate your questions to Mario. Mail them to us under the label "Mario Amizic". We will then try to consider your questions in one of the upcoming talks.

Really good players do simple things, others become hectically...
Sequel of the Expert talk with Mario Amizic about Psychology in Table Tennis

Let's talk about some psychological tricks commonly regarded as successful. What do you think of the advice: „Look into your opponents eyes! By this you show strength.“ Does it really make sense to seek contact with the eyes of your opponent?

No, I don't really think it brings much. Of course this can not be generalized. Surely there are some players that need this little game with the eyes as a valve.

How shall players deal with their feelings, for example after an unlucky rally or after net ball? It can't be screaming around, can it?

This can not be said. Some players need exactly this as a regulator. They constantly complain, are angry, throw their racket and the opponent thinks: he has given up! But just the opposite is the case, some players need this complaining to motivate themselves. This shows that there is no common rule valid for everyone. As a coach throughout the work you

start to understand, when the behaviour of your player is of use and when not.

What are the psychological features of a good player?

Good players are those that are able to control their emotions. As said at the beginning, they are able not to show their opponent whether they are in a good shape or maybe not. They play hide and seek.

Which behaviour does one have to perform to show: „This box belongs to me!“

There is no general answer. Every player is different as a person. Everybody has his way of dealing with the situation in competition. And everyone reacts different to the pressure of having to win.

Talking about pressure: for one it's a burden, for the other motivation. What observance have you made in this regards?

The pressure relies on different elements. First on the player. what does he expect of the game, how has he prepared and how important is this match for his future development. Then the pressure from outside: what does his environment expect, the team, the coach, the federation, the spectators or parents? To help such a player in this situation before, while or after the match as coach you need to know him well. At some players, that are about to loose, you have to become loud, at others you have to be quiet. Some you have to wake up, others would only be irritated by the noise. If you know a player well you know what to do in the situations. Some players need nothing, they are as cold as a refrigerator. You would only disturb them while they recover.

What is the role of training as a preparation for competition especially in mental terms?

There's a simple answer: the more you invest, the more you get back. Good players, that have prepared well for competitions, don't complain. Psychological or mental weakness is allways a question of physical weakness, too. Somebody, who gets tired, quickly starts talking to himself as well. Somebody not confident with his play will blame his racket, the lights, the spectators or anything else. One who has prepared well will go into the match with confidence and calmness.

Mr.Amizic, throughout your long time work you will have had one or the other fearful player

Yes, yes (hesitating)... For example did I have players that played well for themselves but had much problems showing their true strength in a team. This has to do with the fact, that they did not want to take over responsibility for the team, but only play for themselves.

But aren't there some young, so called talents that can't deal with pressure and have fear in the crucial moments?

Of course there is enormous pressure on many of those players, but their failure is caused by bad preparation. This is not a German phenomenon, but can bee seen throughout Europe. This is clearly visible when turning from junior to senior age. If a player is not prepared physically or in play for the grown-up Table Tennis, then he has a major problem. Then fear can come. This is reality.

A major problem for many players are disturbing thoughts during the match: „You lead 9:5, now you must not loose!“ or „You're behind 6:10, you're not going to make it“. How can one protect himself against such thoughts, which disturb the concentration? A common trick is only to think from point to point. What do you think about that?

This happens a 100.000 times. Even good players. It happens more often, the more important the match is and so the larger the pressure gets. At really good players I have observed, that, in crucial moments, they only play. Simple services, simple first balls, not too much risks. Really good players do simple things, others become hectically and risk too much.

Risk is a good issue. Risk is combined with mistakes as well. How shall a player deal with mistakes? An example: a player leads 9:5, the opponent advances to 9:9. What shall the player do: towel, break, going for the shoe laces to break the rhythm of the opponent?

This is just bla-bla. There is no general rule. One takes time-out and wins, the other loses. What's really important is to analyse your mistakes during the play and maybe change it. You can be 100 percent prepared, mentally top but yet your opponent is 2 percent better, then he wins. Still I want to emphasize, that the crucial point is physical fitness and training. Whose body is in shape and who has trained perfectly will have mental strength in advance and will enter the competition in a different manner as one, who's in bad shape.

This is valid for any level of performance?

Of course. I can only harvest what I have sown.

Finally.....



The current World's Ranking list
(after the Paralympics)

Platz	Nation	Name	Punkte
1	GER	Holger Nikelis	2390
2	GER	Walter Klöger	1775
3	SUI	Rolf Zumkehr	1592,5
4	FIN	Matti Launonen	1566,25
5	KOR	Hae Gon Lee	1030
6	KOR	Seong Hoon Kang	755
7	HUN	Janos Kaiser	710
8	ARG	Daniel Haylan	705
9	FRA	Erwan Fouillen	543,75
10	FRA	Jean Francois Ducay	480
11	KOR	Jae Kwan Cho	440
12	BEL	Patrick Rochet	285
13	ARG	Carlos Maslup	270
14	CUB	Isabel Trujillo Yero	150
15	KOR	Kyoung Ho Bae	140
16	FRA	Cyril Hernandez	120
17	BRA	Francisco Eugenio Sales	100
18	GER	Witold Prondzinski	40
19	GER	Ralf Kirchhof	30
20	IRL	Robert Kenny	30
21	DEN	Jan Nauerby	20
22	ISR	Hay Cohen	20
23	FRA	Jerome Guezennec	10



Dear Table Tennis friends,

In cooperation with the Federation of German Table Tennis Coaches (VDTT) Butterfly presents to you practical exercises for your play. Enjoy them!

Exercise for Service – Part 3: Backspin

To play a pure backspin ball is very difficult. The following exercise improves the feeling for this kind of rotation. It's about playing a service, which bounces on your own half of the table, then on the opposite one and then again on the own one. This seems impossible at the beginning, yet is easy if you follow some tips:

First you have to play the ball in a high curve and let it bounce on your own side very close to the net. The actual stroke has to be upwards and the ball has to be hit „on the back“. It's totally normal that one simply does not hit the ball at the beginning. Sometimes the exercise can be accomplished with sidespin. At this point the coach is asked for, to remind the player, that the ball has to come back to him and not leave the table sideways. This exercise is perfect for a bet: After a while of practising the player has six tries, of which one has to be a „returner“.

Though this kind of service is not suitable for competition – the opponent would run to the side of the table and smash the high ball – it is very good to get a feeling for much backspin.

Next month we continue with an exercise, to give the desired length to the service.

